

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230605009497

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 05/06/2023 12:38  
查冊者姓名/名稱 NAME OF SEARCHER: szeto chui wan  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 05/06/2023 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 05/06/2023.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4777821

地段編號

LOT NO.: NEW KOWLOON INLAND LOT NO. 5773

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230605009497

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 20/18989

ADDRESS: FLAT NO.4 ON 15/F OF BLOCK A  
HONG TIN COURT  
NO.47 KAI TIN ROAD  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: -

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
TAM YUEN KAY FREDERICK -	JOINT TENANT	UB7471188	31/03/1998	02/05/1998	\$2,000,000.00
SO LAI KING -	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: TAM, YUEN KAY FREDERICK DIED SEE MEM. NO. 12091401730012

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230605009497

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB1874695	06/05/1980	15/05/1980	LETTER WITH CAR-PARKING LAYOUT PLAN	-	-
UB2104461	22/06/1981	25/06/1981	DEED OF MUTUAL COVENANT	-	-
UB3162650	26/02/1982	30/09/1986	COMPLETION CERTIFICATE NO. HOS 8/2 FROM THE DIRECTOR OF HOUSING	-	-
UB3809176	20/08/1988	24/08/1988	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	NG CHE YEUNG  (TENANT IN COMMON: 1/2) NG HO  (TENANT IN COMMON: 1/2) 備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO. UB3845683	\$470,000.00
UB6619228	29/03/1996	23/05/1996	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	LEE MEI KAM  備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM. NO.6678483	\$1,720,000.00
UB7437689	05/03/1998	20/03/1998	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	TAM YUEN KAY FREDERICK	\$2,000,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230605009497

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
				SO LAI KING - (JOINT TENANTS) -	
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7471188		
12091401730012	03/09/2012	14/09/2012	CERTIFIED COPY OF DEATH CERTIFICATE -	-	-
			備註 REMARKS: OF TAM, YUEN KAY FREDERICK "DECEASED"		

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
***** 無 NIL *****					

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN230605009497

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*